

برنامج
الأغذية
العالمي



Programme
Alimentaire
Mondial

World
Food
Programme

Programa
Mundial
de Alimentos

المجلس التنفيذي

الدورة العادية الأولى

روما، 19 - 2007/2/21

مسائل الموارد والمالية والميزانية

البند 6 من جدول الأعمال

تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

يسر المدير التنفيذي أن يقدم طيا تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية
ببرنامج الأغذية العالمي. ويشمل التقرير البنود التالية من جدول الأعمال:

◀ معلومات محدثة عن خطة البرنامج للإدارة (2006-2007)

(WFP/EB.1/2007/6-A/1 + Corr.1)

◀ تقرير المراجع الخارجي لبرنامج الأغذية العالمي عن إدارة الخزنة

(WFP/EB.1/2007/6-B/1)

◀ تقرير عن التقدم المحرز في متابعة تنفيذ توصيات المراجع الخارجي عن

عمليات الفترة 2004-2005 (WFP/EB.1/2007/6-C/1)



Distribution: GENERAL

WFP/EB.1/2007/6(A,B,C)/2

19 February 2007

ORIGINAL: ENGLISH

طبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ. يمكن الإطلاع على وثائق المجلس التنفيذي
في صفحة برنامج الأغذية العالمي في شبكة انترنت على العنوان التالي:

(<http://www.wfp.org/eb>)

نسخة من الرسالة الواردة من الأمم المتحدة – نيويورك

الرقم المرجعي: AC/1616
اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

15 فبراير/شباط 2007

عزيزي السيد موريس،

يسرني أن أرفق طيه نسخة من تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية بشأن التقارير المعنونة:

- معلومات محدثة عن خطة البرنامج للإدارة (2006-2007) (WFP/EB.1/2007/6-A/1 + Corr.1)
- تقرير المراجع الخارجي لبرنامج الأغذية العالمي عن إدارة الخزانة (WFP/EB.1/2007/6-B/1)
- تقرير عن التقدم المحرز في متابعة تنفيذ توصيات المراجع الخارجي عن عمليات الفترة 2004-2005 (WFP/EB.1/2007/6-C/1)

ويسعدني لو تفضلتم باتخاذ الترتيبات اللازمة لنشر التقرير وعرضه على المجلس التنفيذي في دورته المقبلة كوثيقة كاملة ومستقلة. وينبغي تزويد اللجنة الاستشارية بنسخة مطبوعة (بجميع اللغات) من الوثيقة في أقرب فرصة ممكنة.

المخلص،

Rajat Saha

رئيس اللجنة الاستشارية

السيد/ جيمس ت. موريس
المدير التنفيذي لبرنامج الأغذية العالمي
Via Cesare Giulio Viola, 68-70
00148 Rome - Italy



برنامج الأغذية العالمي

مسائل الموارد والمالية والميزانية

تقرير اللجنة الاستشارية لشئون الإدارة والميزانية

1- نظرت اللجنة الاستشارية في التقارير التالية المرفوعة من برنامج الأغذية العالمي: (أ) معلومات محدثة عن خطة البرنامج للإدارة (2006-2007) (WFP/EB.1/2007/6-A/1+ Corr.1)؛ (ب) تقرير المراجع الخارجي لبرنامج الأغذية العالمي عن إدارة الخزانة (WFP/EB.1/2007/6-B/1)؛ (ج) تقرير عن التقدم المحرز في متابعة تنفيذ توصيات المراجع الخارجي عن عمليات الفترة 2004-2005 (WFP/EB.1/2007/6-C/1). وأثناء النظر في تلك التقارير، حضرت اللجنة مؤتمرا للتداول بالفيديو مع نائب المدير التنفيذي للإدارة وممثلين آخرين عن البرنامج.

معلومات محدثة عن خطة البرنامج للإدارة (2006-2007)

2- تلاحظ اللجنة الاستشارية أن مجموع التكاليف المباشرة لبرنامج عمل فترة السنتين حسب ما هو وارد في خطة الإدارة لفترة السنتين يبلغ 5.8 مليار دولار أمريكي. ومنذ إقرار الخطة، ازداد برنامج العمل بنحو 125 مليون دولار أمريكي في 30 نوفمبر/تشرين الثاني 2006 ليصل إلى ما مجموعه 5.9 مليار دولار أمريكي تقريبا. ويتوزع هذا المبلغ على النحو التالي: (أ) 45 في المائة للأغذية؛ (ب) 12 في المائة للنقل الخارجي؛ (ج) 24 في المائة للنقل البري والتخزين والمناولة؛ (د) 8 في المائة لتكاليف التشغيل المباشرة الأخرى؛ (هـ) 11 في المائة لتكاليف الدعم المباشر.

3- وفيما يتعلق بنفقات دعم البرامج والإدارة، تلاحظ اللجنة من التقرير أن المجلس وافق على ميزانية مقدارها 375.8 مليون دولار أمريكي لفترة السنتين 2006-2007. وفي 30 نوفمبر/تشرين الثاني 2006، بلغت النفقات 169 مليون دولار أمريكي، أي زهاء 45 في المائة من الميزانية المعتمدة.

4- وتلاحظ اللجنة الاستشارية مع القلق أن مجموع العجز في حساب فروق التكاليف المعيارية لموظفي البرنامج خلال الفترة 2004-2005 قد بلغ 79.2 مليون دولار أمريكي، بما في ذلك ما مقداره 58.6 مليون دولار أمريكي نتيجة تقلبات أسعار العملات. وجرى تمويل هذا العجز من حساب تسوية دعم البرامج والإدارة ومن إيرادات تكاليف الدعم غير المباشر. ويشير التقرير إلى أنه يجري حاليا وضع آلية خلال فترة السنتين 2006-2007 للتخلص من خطر التعرض لتقلبات أسعار العملات. ومن المتوقع حدوث عجز مقداره 14.5 مليون دولار خلال فترة السنتين 2006-2007.

5- وتثق اللجنة الاستشارية في أنه يجري رصد تقاسم التكاليف الإدارية ذات الصلة على النحو الملائم لتلافي حدوث زيادة في التكاليف العامة.

6- وأنشأ البرنامج شعبة السير حول العالم في فبراير/شباط 2005، وتوقع أن تقوم المؤسسات الراعية بتمويل مسيرة عام 2006. وعلى هذا الأساس فقد تم تقديم ما مقداره 2.6 مليون دولار أمريكي على سبيل السلفة من ميزانية دعم البرامج والإدارة لعام 2006 على أمل استردادها من المؤسسات الراعية والإيرادات الأخرى التي تحققها المسيرة. وفي ظل عدم تحقق التبرعات المؤسسية المتوقعة فإن البرنامج يقترح تغطية العجز البالغ 2.6 مليون دولار أمريكي في الإيرادات من الحساب العام.

- 7- وتلاحظ اللجنة الاستشارية أن البرنامج لا يزمع رعاية مسيرة عام 2007 ويتوقع عدم تكبد أي نفقات إضافية في هذا الصدد. وقام البرنامج، بعد الاستفسار عن الأمر، بإبلاغ اللجنة بأنه لن يتم بالفعل تكبد أي نفقات إضافية فيما يخص مسيرة عام 2007 وأنه قد تم إيقاف شعبة السير حول العالم، وبذلك تتخفض ميزانية عام 2007 بنحو 2.6 مليون دولار أمريكي.
- 8- وتنتهي اللجنة الاستشارية على البرنامج لجهوده في مجال الخدمة العامة، وتثق بأنه سيراعي تماما المشاكل التي تعرض لها خلال عام 2006 عند اشتراكه في أي مسيرات في المستقبل. وفي هذا السياق، ينبغي توخي الدقة الشديدة عند إعداد تقديرات أموال الرعاية المؤسسية لمسيرة عام 2008 لكفالة تلقيها بعد ذلك وعدم الحاجة في المستقبل إلى اللجوء إلى ميزانية دعم البرامج والإدارة أو الحساب العام. وفي هذا الصدد، تعرب اللجنة الاستشارية عن أسفها لعدم وجود أي خيار عملي آخر لتغطية العجز البالغ 2.6 مليون دولار أمريكي في برنامج السير حول العالم لعام 2006 إلا كدفعة غير متكررة وبشكل استثنائي من الحساب العام.
- 9- وتلاحظ اللجنة أن تكلفة مشروع WINGS II تقدر حاليا بنحو 49 مليون دولار أمريكي وأن المجلس التنفيذي قد وافق على تخصيص 15 مليون دولار أمريكي. ويعاني المشروع حاليا عجزا إضافيا مقداره 34 مليون دولار أمريكي عن الرقم المستهدف ويحتاج إلى 17 مليون دولار أمريكي أخرى خلال فترة السنتين الحالية. وتلاحظ اللجنة الاستشارية مع القلق أنه على الرغم من أن البرنامج سيواصل السعي إلى ضمان مساهمات الجهات المانحة، بما في ذلك كيانات القطاع الخاص، فلم يتم وضع أي خطة للطوارئ في حالة عدم الحصول على أموال من القطاع الخاص. وفي هذا السياق، يطلب البرنامج موافقة المجلس التنفيذي على سلفة مقدارها 10 ملايين دولار أمريكي من الحساب العام إلى الحساب الخاص لمشروع WINGS II. ولا يوجد لدى اللجنة الاستشارية أي اعتراض على اعتماد تلك السلفة ولكنها تتوقع سداد مبلغ الـ 10 ملايين دولار أمريكي بعد تلقي أموال المساهمات المباشرة والمساهمات المقدمة من الجهات المانحة في القطاع الخاص. وتثق اللجنة بأن البرنامج سيضع استراتيجية مدروسة وواقعية لتعبئة الأموال في الوقت المناسب من أجل تجنب ضرورة طلب سلف من أموال البرنامج في المستقبل. وسوف تواصل اللجنة رصد ما يستجد من تطورات في هذا الصدد.
- 10- ويسهم البرنامج بحصة تناسبية في إدارة الأمم المتحدة لشئون السلامة والأمن، وهي تمثل تكاليف الأمن الميداني الموزعة بين جميع المنظمات المشاركة. وتشير اللجنة الاستشارية إلى قرار الجمعية العامة 295/58 بتاريخ 18 يونيو/حزيران 2004 الذي وافقت فيه الجمعية العامة على رأي اللجنة الاستشارية بأن تنقسم أمانة الأمم المتحدة ووكالات الأمم المتحدة المتخصصة وصناديقها وبرامجها ومسؤولية مشتركة عن أمن وسلامة موظفيها وأن من مصلحتها تقديم تمويل كاف ومؤكد في مجال الأمن (انظر الوثيقة A/58/758، الفقرة 31؛ وانظر أيضا الوثيقة A/61/642 الفقرة 12). وليس لدى اللجنة الاستشارية أي اعتراض على الاقتراح بتمويل التكاليف المرتبطة بإدارة شئون السلامة والأمن من الحساب العام.
- 11- ورهنا بالملاحظات الواردة أعلاه، توصي اللجنة الاستشارية بأن يقر المجلس التنفيذي مشروع القرار الوارد في الصفحة 3 من الوثيقة "معلومات محدثة عن خطة البرنامج للإدارة (2006-2007)".

تقرير المراجع الخارجي لبرنامج الأغذية العالمي عن إدارة الخزانة

- 12- تلاحظ اللجنة من تقرير المراجع الخارجي لبرنامج الأغذية العالمي عن إدارة الخزانة أن البرنامج ظل يحتفظ منذ عام 2002 بموارد نقدية تزيد على 1 000 مليون دولار أمريكي. واستعرض التقرير المستقل للمراجع الخارجي الإشراف على الأرصدة النقدية وحفظها وكذلك ترتيبات إدارة الأموال في المنظمة. وخلص المراجع الخارجي بوجه عام إلى أن



التمويل النقدي مصون بالشكل المناسب؛ وأنه يتم تلقي عوائد معقولة للاستثمار. وقدم المراجع الخارجي إحدى عشرة توصية لتعزيز الإدارة المالية في البرنامج، ويرد بيانها بالتفصيل في تقريره.

13- وتلاحظ اللجنة الاستشارية أن لجنة مراجعة الحسابات في البرنامج ناقشت في يوليو/تموز 2006 مشروع مخطط المخاطر وخطة عمل كإجراء وقائي لتحديد المخاطر الخارجية والداخلية. وتلاحظ اللجنة الاستشارية مع التقدير أن البرنامج يعكف بنشاط على تطوير هذه العملية لإدارة المخاطر، وأنه كان يجري إعداد دليل لإدارة المخاطر وقت إجراء الاستعراض. وبعد الاستفسار عن هذا الأمر، علمت اللجنة أنه قد تم إصدار دليل لإدارة المخاطر وأن هناك نية في توسيعه حتى يوفر للمدراء بشكل مطرد مزيداً من الإرشادات التفصيلية بشأن إدارة المخاطر. وتعتقد اللجنة الاستشارية أن دليل إدارة المخاطر يمكن أن يشكل أداة مفيدة لكيانات الأمم المتحدة الأخرى.

تقرير عن التقدم المحرز في متابعة تنفيذ توصيات المراجع الخارجي عن عمليات الفترة 2004-2005

14- تعترف اللجنة الاستشارية بأن النجاح في تنفيذ توصيات تقرير مراجعة الحسابات هو عملية متواصلة. ويشير التقرير المتعلق بتوصيات المراجعة في الجدول 1 إلى أنه قد تم إصدار 45 توصية بشأن عمليات الفترة 2004-2005، وأنه قد تم تنفيذ ما مجموعه 30 توصية، أو 72 في المائة من التوصيات، في 31 ديسمبر/كانون الأول 2006. وتثق اللجنة في أن البرنامج سيواصل جهوده الرامية إلى المسارعة بتنفيذ التوصيات المعقدة، وتقديم إيضاحات بشأن عدم تنفيذ أي من التوصيات في سياق الميزانية المقبلة.

15- وترحب اللجنة الاستشارية بتنفيذ التوصيات الواردة في التقرير السابق (انظر الوثيقة (WFP/EB.2/2006/5 (A,D,E,F,G,H,I)/2)). وتطلب اللجنة إدراج جدول موجز يتضمن آخر المستجدات بشأن توصيات المراجع الخارجي واللجنة الاستشارية في اقتراح ميزانية البرنامج للفترة 2008-2009.

الوثائق

المعروضة على المجلس التنفيذي لإقرارها

• معلومات محدثة عن خطة البرنامج للإدارة (2006-2007) (WFP/EB.1/2007/6-A/1+ Corr.1)

المعروضة على المجلس التنفيذي للنظر فيها

• تقرير المراجع الخارجي لبرنامج الأغذية العالمي عن إدارة الخزانة (WFP/EB.1/2007/6-B/1)

• تقرير عن التقدم المحرز في متابعة تنفيذ توصيات المراجع الخارجي عن عمليات الفترة 2004-2005

(WFP/EB.1/2007/6-C/1)